

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/431 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 12ης Φεβρουαρίου 2016

για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και προσωρινή εφαρμογή της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης για βραχεία διαμονή για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχείο α), σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 5,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στο πλαίσιο του διαλόγου ΕΕ — Κίνας σχετικά με την κινητικότητα και τη μετανάστευση, η Ένωση και η Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας συμφώνησαν σε δέσμη μέτρων συνεργασίας στον τομέα της παράνομης μετανάστευσης και της πολιτικής θεωρήσεων, καθώς και σε συμφωνία αμοιβαίας απαλλαγής από την υποχρέωση θεώρησης για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων.
- (2) Στις 14 Σεπτεμβρίου 2015 το Συμβούλιο εξέδωσε απόφαση με την οποία εξουσιοδοτείται η Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις με τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας για τη σύναψη συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης για βραχεία διαμονή για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων («συμφωνία»).
- (3) Οι διαπραγματεύσεις για τη συμφωνία άρχισαν στις 21 Σεπτεμβρίου 2015 και ολοκληρώθηκαν επιτυχώς με τη μονογραφήσή της, μέσω ανταλλαγής επιστολών, στις 3 Νοεμβρίου 2015 από την Ένωση και στις 4 Νοεμβρίου 2015 από τη Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας.
- (4) Θα πρέπει να υπογραφεί η συμφωνία και να εγκριθούν οι επισυναπτόμενες στη συμφωνία δηλώσεις, εξ ονόματος της Ένωσης. Θα πρέπει να εφαρμοστεί προσωρινά η συμφωνία από την τρίτη ημέρα από την ημερομηνία υπογραφής της, εν αναμονή της ολοκλήρωσης των αναγκαίων διαδικασιών για την επίσημη σύναψή της.
- (5) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>· ως εκ τούτου, το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.
- (6) Η παρούσα απόφαση αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση της παρούσας απόφασης και δεν δεσμεύεται από αυτήν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή της.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Επιτρέπεται η υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας σχετικά με την απαλλαγή από την υποχρέωση θεώρησης για βραχεία διαμονή για τους κατόχους διπλωματικών διαβατηρίων («η συμφωνία»), υπό την επιφύλαξη της σύναψης της εν λόγω συμφωνίας.

Το κείμενο της συμφωνίας επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετάσχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

*Άρθρο 2*

Οι επισυναπτόμενες στην παρούσα απόφαση δηλώσεις εγκρίνονται εξ ονόματος της Ένωσης.

*Άρθρο 3*

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου εξουσιοδοτείται να ορίσει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να υπογράψουν τη συμφωνία εξ ονόματος της Ένωσης.

*Άρθρο 4*

Η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από την τρίτη ημέρα από την ημερομηνία υπογραφής της <sup>(1)</sup>, μέχρι να ολοκληρωθούν οι διαδικασίες για τη σύναψή της.

*Άρθρο 5*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημέρα της έκδοσής της.

Βρυξέλλες, 12 Φεβρουαρίου 2016.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

---

<sup>(1)</sup> Η ημερομηνία υπογραφής της συμφωνίας θα δημοσιευθεί στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* από τη Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου.